

# Xenon-Batteriestirnleuchte

## Xenon Battery Headlight

Diese kabellose Stirnleuchte mit Xenon-Glühlampe eignet sich hervorragend für mobile Anwendungen und die ärztliche HNO-Praxis.

This cordless lightweight headlight with Xenon incandescent lamp is suitable especially for mobile purposes and ENT-examinations.

Diese Stirnleuchte zeichnet sich durch ihre unvergleichliche Mobilität, ihre **hohe Lichtleistung** sowie eine **einfache und bequeme Handhabung** aus. Das auffallend **intensive und weiße Licht** wird durch eine neuartige **Xenon-Glühlampe** erzeugt und über einen

This headlight provides an **incomparable mobility**, a **high light emission** as well as a simple and **comfortable handling**. The conspicuous **intensive and white light** is provided by a novel **xenon** gas filled incandescent lamp. A special high efficiency

speziellen hocheffizienten Reflektor zu einem **konzentrierten Spot** gebündelt. Die erstaunlich niedrige Betriebsspannung von nur 3 Volt gestattet die Integration einer sehr kompakten Batteriebox am Stirnband. Damit wird dem Anwender ein **Höchstmaß an Mobilität**



mirror focus the beam to a **concentrated spot**. The comparable low voltage of only 3 V enables a battery operated solution. A small size battery box (2 x size AA) could have been integrated at the headband. That means the **highest maximum mobility** and **hands-free illumination** to the user. Because of the **low total weight**

ermöglicht. Das **geringe Gesamtgewicht** und der ledergespaltete ergonomische Stirnreif gewährleisten einen dauerhaft **hohen Tragekomfort**.

and the ergonomic leather bolstered headband it is a **pleasure to wear** this headlight also for long periods.

Trotz der hohen Qualität bietet diese Stirnleuchte ein **hervorragendes Preis-Leistungsverhältnis**.

This headlight offers **the best price/performance relation** of every comparable product.

Die Stirnleuchte wird durch eine Drehung des Lichtaustrittes ein- bzw. ausgeschaltet. Durch den in Stufen **schwenkbaren Lichtaustritt** sowie die stufenlose **Höhenverstellung** kann sich der Anwender die Leuchte problemlos auf seine individuellen Bedürfnisse einstellen. Eine Sichtbehinderung wird durch den sehr kompakten Lichtaustritt vermieden.

To switch this headlight on or off you have just to turn the lamp head a little. Because of **the swivel head with adjustable height** it is possible to fix the light exactly at the requested position. The very compact head affords **an restriction free optimal view**. The built in lamp/mirror unit can be replaced easily within seconds.

Die Lampe mit Spezialreflektor ist vom Anwender mit wenigen Handgriffen problemlos auswechselbar.

### Technische Angaben:

Artikelnummer: 08-137  
 Gesamtgewicht: 160 Gramm (incl. Batterien)  
 Stromversorgung: 2 x 1.5 V Mignon-Zellen  
 Brenndauer: ca. 6 Std./Batteriesatz  
 Ersatzlampe: 99-08137  
 Lebensdauer: ca. 20 Std.  
 Farbtemperatur: ca. 3200 °K  
 Stirnband: ergonomisch, weitenverstellbar, mit Lederpolster  
 Lichtaustritt: Neigungswinkel und Höhe verstellbar

### Technical data:

Item code: 08-137  
 Total weight: 160 g (incl. Batteries)  
 Power supply: 2x1.5 batteries size AA (incl.)  
 Battery life: approx. 6h  
 Spare lamp: 99-08137  
 Lamp life: approx. 20h  
 Colour temperature: approx. 3200 °K  
 Headband: ergonomic, adjustable, leather bolstered  
 Light outlet: height and inclination angle adjustable

Arbeitsabstand	20 cm	30 cm
Leuchtfeld-Ø	ca. 50 mm	ca. 65 mm
Beleuchtungsstärke	6.500 lux	4.000 lux

Working distance	20 cm	30 cm
spot-Ø	about 50 mm	about 65 mm
Intensity	6.500 lux	4.000 lux